

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 39 (1921)

Heft: 33

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Mittwoch, 2. Februar
1921

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 2 février
1921

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXIX. Jahrgang — XXXIX^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N^o 33

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement. — Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Redaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique. — Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N^o 33

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Preisabschlag auf Weismehl und Griess. — Arbeiterschutz. — Konsulate. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Régistre de commerce. — Bilan d'une société anonyme. — Baisse du prix de la farine blanche et de la semoule. — Australie: Calcul de la valeur pour le dédouanement des marchandises importées. — France: Région de Nantes. — Notices économiques sur la Grande-Bretagne. — Grande-Bretagne: Importation des matières colorantes. — Protection des ouvriers. — Consulate. — Service International des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgeführt, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Beauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Sebuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (158)

Gemeinschuldner: Frei, Fritz, Elektromechanische Werkstätte, Schwarztorstrasse 81, in Bern.
Datum der Eröffnung: 11. Januar 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr im Zimmer Nr. 3 im Souterrain des Anthauses Bern.
Eingabefrist: Bis 2. März 1921.

Ct. de Fribourg Office des faillites de la Broye, (175)

Failli: Corbaud, Alexandre, fabrique de jouets « Helvetia », à Estavayer-le-Lac.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 janvier 1921.
Première assemblée des créanciers: 12 février 1921, à 15^h heures, à la salle du tribunal, à Estavayer-le-Lac.
Délai pour les productions: 5 mars 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites de Moudon (177)

Failli: Clot-Morandi, Albert, négociant, à Lucens.
Date du prononcé: 13 janvier 1921.
Délai pour les productions: 2 mars 1921.
Première assemblée des créanciers: Samedi 12 février 1921, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Moudon.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (156)

Failli: Danuser frères, combustibles, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 janvier 1921.
Première assemblée des créanciers: Samedi 5 février 1921, à 4 heures de l'après midi, en Maison de Ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 2 mars 1921.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (176)

Failli: Benoit, Jean-René, allié Morel, originaire de Romont (Berne), achat et vente d'horlogerie, rue Numa Droz, 126, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement prononçant la faillite: 18 janvier 1921.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 11 février 1921, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire, salle d'audiences des Prud'hommes, L.-Robert, 3.
Le délai des productions expire le 2 mars 1921.

Kollokationsplan — Etat de collocation
(B.-G. 249, 250 und 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (173^a)

Gemeinschuldner: German, Emil, & Cie. in Liq., Oele und Fette, in Zürich 4, Langstrasse 12.
Anfechtungsfrist: Bis zum 12. Februar 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Bauma (163^a)

Gemeinschuldner: Klingler, Walter, Mühlebesitzer, zur Walzmühle, in Bauma, dato in Vernon (Texas).
Neuaufgabe- und Anfechtungsfrist: Vom 28. Januar bis 11. Februar 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (159/60)

Gemeinschuldner:
1. Brager, Leo, Kaufmann, von Dägerlen (Zürich), wohnhaft gewesen Alpenstrasse 9, in Zürich 2, zurzeit in Amerika (Koll.-Ges. der Firma L. & E. Brager);
2. Brager, Eduard, Kaufmann, von Dägerlen (Zürich), wohnhaft Seestrasse 129, in Enge-Zürich 2 (Koll.-Ges. der Firma L. & E. Brager).
Anfechtungsfrist: Bis zum 12. Februar 1921 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich.
Im Konkurse über Eduard Brager sind innert der gleichen Frist allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen hierorts geltend zu machen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (171)

Gemeinschuldner: Simonin & Mazier, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Aargau Konkursamt Büren (170)

Gemeinschuldner: Renfer-Geser, Otto, Mercerie en gros, in Lengnau.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 12. Februar 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (172)

Faillite: Société anonyme Anglo-Swiss-Téa-Company, à Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (157)

Faillite: Société des Briques Economiques S. A., au Bouveret, siège social à Vevey.
Délai d'opposition: 10 jours.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (162/9)

Failli: Scherwack, Isakovitz, né le 13 décembre 1887, originaire de Grodno (Russie), domicilié rue Daniel Jean-Richard, 43, à la Chaux-de-Fonds, et bureaux rue Léopold-Robert, 34, au même lieu.
Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au samedi 12 février 1921 inclusivement.

Failli: Consortium d'exportation pour la Pologne S. A., à la Chaux-de-Fonds.

Délai pour intenter actions en opposition: 10 jour à dater de cette publication.

Revocazione del fallimento
(L. E. 196, 196 e 817)

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (161)

Il fallimento in odio Bianchi, Giuseppe, fu Antonio, commerciante, in Lugano, dichiarato il 17 febbraio 1906, chiuso il 23 gennaio 1909 e riaperto il 10 maggio 1920, a sensi dell'art. 269, l. f. e. f., per scoperta di nuove attività della massa, è stato revocato con decreto 22 gennaio 1921 della pretura di Lugano-Città a seguito di omologazione del concordato proposto dal debitore.

Per l'ufficio: P. Luvini, uff.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (165)

Gemeinschuldner:
Benz, Eugen, Fergger, St. Gallen C.
Wetter, Charles, chem. Fabrik, Teufenerstrasse 60, St. Gallen C.
Confectionswerke A.-G., Multergasse 31, St. Gallen C.
Wunderlich, Oscar, Kaufmann, Multergasse 31, St. Gallen C.
Bohraus, Gustav, chem. Fabrik, Lukasstrasse 30, St. Gallen O.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursgerichtes: 12./26. Januar 1921.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (164)

Failli: Hugoniot, Paul-Edouard, agriculteur, à Neuchâtel.
Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal: 19 janvier 1921.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (174^a)

Liegenschaften-Stelgerung
Für Rechnung der Konkursmasse des Mellwig, Paul, Kaufmann, von Erlenbach, dato unbekanntem Aufenthaltes, werden Donnerstag den 17. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr im Hotel zum goldenen Kreuz in Erlenbach öffentlich versteigert:

1. Im Gemeinbanne Erlenbach liegend:
1. Das Erlengut in Erlenbach, umfassend: Eine Villa unter Nr. 160 für Fr. 138,500 brandversichert; ein Wohnhaus mit Scheune und Garage unter Nr. 161 für Fr. 62,000 brandversichert; ein Gärtnerhaus unter Nr. 166 für Fr. 10,000 brandversichert; ein Pavillon unter Nr. 168 für Fr. 300 brandversichert; ein Schopf mit Presslokal unter Nr. 162 für Fr. 6000 brandversichert;

ein Hühnerhaus unter Nr. 165 für Fr. 400 brandversichert; 2 Hektaren 56 Aren 54 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Weg- und Gartenanlagen und Reben.

2. Ein Bad- und Boothaus unter Nr. 167 für Fr. 18,000 brandversichert, mit 61 Aren 75 m² Gebäudegrundfläche und Gartenanlagen zwischen Seestrasse und See.

3. Die in ca. 21 Aren Wiesen im Laubholz des Erich Reithaar, im Winkel, vorhandene und ausgegrabene Wasserquelle.

4. Ein Rebhaus (Turm) unter Nr. 152 für Fr. 7000 brandversichert, mit 2 Hektaren 69 Aren 58 m² Reben und Wiesen; ca. 5 Aren 90 m² Reben und Wiesen und ca. 5 Aren 35 m² Böschung in der Halden.

5. Ein Schopf unter Nr. 156 für Fr. 5000 brandversichert, mit ca. 8 Aren Gebäudegrundfläche und Baumgarten im Oberdorf.

6. Ca. 25 Aren Reben, die Spitzreben.

7. Ca. 2 Aren 50 m² Wiesen in der Aegerten mit dem darin befindlichen Wassereservoir.

8. Ca. 53 Aren Wiesen auf der obern Allmend.

9. Ca. 16 Aren Wiesen daselbst.

10. Ca. 5 Aren Wiesen daselbst.

11. Ca. 29 Aren Wiesen auf der obern Allmend, der Rain.

12. Ca. 5 Aren Wiesen im Lehmloch.

13. Ca. 2 Aren 50 m² Wiesen im Einfang.

14. Ca. 22 Aren 50 m² Wiesen im Körbler mit dem darauf stehenden unter Nr. 14 für Fr. 300 brandversicherten Rebhaus.

15. Ca. 24 Aren Reben und Wiesen im Handgessen.

II. Im Gemeindsbanne Küsnacht liegend:

16. Ca. 79 Aren Wiesen im Hesiban, auf der Rütli.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. Februar an hierorts zur Einsicht auf.

Der Ersteigerer von Ziff. 1—4 hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 10,000 und derjenige von Ziff. 5—16 eine solche von Fr. 1000 zu leisten. Es findet nur eine Steigerung statt.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (165/78)

Schuldner: Hugentobler, Karl, Schiffstraße 30, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung: 25. Januar 1921.

Sachwalter: C. Pabst, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 71, Zürich 1:

Eingabefrist: Bis 21. Februar 1921 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 4. März 1921, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Bauer's Café Bären, Limmatquai 58, I. Stock.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 22. Februar 1921 an im Bureau des Sachwalters.

Schuldnerin: Firma Hochstrasser & Helfenberger, Kollektivgesellschaft, Hochfarbstrasse 18, in Zürich 6.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, III. Abteilung: 19. Januar 1921.

Sachwalter: Dr. L. Schmeller, Advokat, Bahnhofstrasse 61.

Eingabefrist: Innerhalb 20 Tagen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 11. März 1921, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Strohloch», Augustinergasse 3, in Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. März 1921 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 61, Zürich 1.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (167)

Durch Beschluss vom 21. Januar 1921 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, die dem Rothenberg, Oskar, Langstrasse 39, Zürich 4, bewilligte Nachlassstundung um 1 Monat, d. h. bis zum 19. Februar 1921 verlängert.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: C. Pabst, Rechtsanwalt.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission (168)

Schuldner: Ming, Joseph, zum Alpenhof, Lungern.

Datum der Bestätigung: 24. Januar 1921.

Kt. Graubünden Kreisgerichtsausschuss Oberengadin (155)

Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin hat in seiner Sitzung vom 15. Juli/16. Dezember 1920 den zwischen Präs. Pag. Steffani-Stoppioni, St. Moritz, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt. Datum der Mitteilung an die Gläubiger: 29. Januar 1921.

Colerina, den 29. Januar 1921.

Für den Kreisgerichtsausschuss Oberengadin,

Der Präsident: Dr. Rob. Ganzoni.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 31. Januar. Unter dem Namen **Jugendhort Thalwil** ist, mit Sitz in Thalwil, durch öffentliche Urkunde vom 11./21. Januar 1921 eine Stiftung errichtet worden, welche die Förderung der Gesundheit schulpflichtiger Kinder im Alter von sieben bis zwölf Jahren zum Zwecke hat. Organe der Stiftung sind der aus drei Personen bestehende Stiftungsrat und die Vorsteherin. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung führen je einzeln: Die Stifterin als erste Vorsteherin: Fräulein Hermine Schumowska, ohne Beruf, von Wien (Deutschösterreich), in Thalwil, und Dr. Wilhelm Dürsteler,

Chemiker, von Grüttingen, in Thalwil, Mitglied des Stiftungsrates. Nach Rücktritt oder Ableben der jetzigen Zeichnungsberechtigten führen die Unterschrift namens der Stiftung je einzeln der oder die Vorsteherin und ein vom Stiftungsrat zu bezeichnendes Mitglied des letztern. Geschäftslokal: Gotthardstrasse 7.

Rohprodukte. — 31. Januar. Die Firma **Hans Kehlstadt**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 28 vom 2. Februar 1920, Seite 189), Vertretungen in Rohprodukten, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Metallwaren. — 31. Januar. Firma **Erich Bickel**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 259 vom 12. Oktober 1920, Seite 1946). Der Inhaber wohnt in Rieth (Vaihingen, Württemberg).

Heizungs- und Lüftungsanlagen. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Emil Knüsli**, in Zürich 4, ist Emil Knüsli, von Zürich, in Zürich 4. Installation von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Badenerstrasse 440.

Kalk- und Ziegelbrennerei. — 31. Januar. Die Firma **Wilhelm Berger, Ziegler**, in Marthalen (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. März 1883, Seite 270), Kalk- und Ziegelbrennerei, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Maschinenfabrik. — 31. Januar. Die Firma **Reimann & Co.**, in Bärenswil (S. H. A. B. Nr. 102 vom 1. Mai 1918, Seite 706), Maschinenfabrik; unbeschränkt haftender Gesellschafter: Jakob Reimann, und Kommanditär: Fritz Moser, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Vergolderei. — 31. Januar. Die Firma **Carl Höfler, Julius Müller's Nachfolger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 102 vom 10. Juli 1883, Seite 813), Vergolderei, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Liegenschaftsverwaltung. — 31. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Gebr. Künzli», in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1917, Seite 1014), ist der Gesellschafter Anton Künzli infolge Todes ausgeschieden. Die Gesellschaft begibt sich zwecks Realisation ihrer Liegenschaften in Liquidation. Als Liquidator ist bestellt: Der bisherige Gesellschafter Joseph Künzli, welcher für die Firma Gebr. Künzli in Liq. die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Kollektivprokura ist erteilt an Otto Künzli, von Aadorf (Thurgau), in Zürich 6, und Edgar Künzli, von Zürich, in Zürich 2. Die Prokura von Jean Stutz ist erloschen.

Exotische Hölzer und Furniere. — 31. Januar. Johann Friedl-Renz, von Zürich, in Zürich 6, und Adolf Haltmeyer-Frey, von St. Gallen, in Zürich 6, haben unter der Firma **Friedl & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1921 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftbarer Gesellschafter ist: Johann Friedl-Renz, und Kommanditär ist: Adolf Haltmeyer-Frey, welchem Prokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 75,000 (Franken fünfundsiebzigtausend). Import und Export exotischer Hölzer und Furniere. Waisenhausstrasse 2 (Haus Du Pont).

Filz- und Strohhutfabrikation. — 31. Januar. Inhaber der Firma **Franz Rudoletzky**, in Zürich 1, ist Franz Rudoletzky-Caserta, von Chirlitz (Tschechoslowakei), in Zürich 1. Filz- und Strohhutfabrikation. Kirchgasse 31.

Hütten- und Walzwerkprodukte, Metallraffinerie usw. — 31. Januar. Josef Neyer, von Flums (St. Gallen), in Zürich 5, und Julius Ingelfinger, von Ludwigsburg (Württemberg), in Zürich 1, haben unter der Firma **Neyer & Co.**, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1921 ihren Anfang nehmen wird. Vertretungen und Handel in Hütten- und Walzwerkprodukten, Metallraffinerie; Artikel für Industriebedarf, Import und Export. Lichtstrasse 11.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen.

Wein und Spirituosen. — 1921. 31. Januar. Inhaber der Firma **Miguel Casanovas**, in Langenthal, ist Miguel Casanovas-Ammann, Antonis, von Sabadell (Spanien), Weinhändler, in Langenthal. Handel an gros und en détail mit Wein und Spirituosen. Spezialität: Spanische Weine und feine Liqueurs. Untere Hübélégasse.

Bureau Bern

28. Januar. Der Inhaber der Firma **Paul Haupt, Akademische Buchhandlung, vormals Max Drechsel**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 170 vom 17. Juli 1919, Seite 1262), erteilt Prokura an Dr. phil. Samuel Janko, von Zürich, wohnhaft in Bern.

Landesprodukte. — 28. Januar. Die Firma **Hans Steffen**, in Bern, Handel, Lagerung und Verarbeitung von Landesprodukten etc. (S. H. A. B. Nr. 217 vom 24. Juli 1920, Seite 1622), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma **Witwen- & Waisenkasse des Vereins bern. Bezirksbeamter in Liq.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1921, Seite 11 und Verweisungen), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Januar. Die Firma **Julius Brann & Co. Warenhaus, Zürcher Engros-Lager**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 77 vom 24. März 1920, Seite 550 und Verweisungen) (Hauptsitz in Zürich), Warenhaus sämtlicher Bedarfsartikel, unbeschränkt haftbarer Gesellschafter: Julius Brann, in Zürich, und Kommanditäre: ursprünglich die Firma «Revision» Treuhand-Aktiengesellschaft, in Berlin, und nunmehr die Firma «Schweizerische Revisiungsgesellschaft A. G.», in Zürich, wird infolge Uebergangs des Unternehmens an die Firma Brann A. G. am 1. Februar 1921 gelöst.

Waren aller Art. — 29. Januar. Die mit Sitz in Zürich seit 19. Dezember 1918 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft unter der Firma **Brann A. G. (Brann S. A.)** (S. H. A. B. 1918, Seite 1978; 1919, Seite 1933; und 1920, Seite 921) hat in Bern, Marktgasse 6, unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Die Statuten, ursprünglich am 10. Dezember 1918 festgelegt und am 17. Juni 1919 revidiert, sind auch massgebend für diese Zweigniederlassung. Die Dauer der Gesellschaft ist zeitlich nicht beschränkt. Die Aktiengesellschaft betreibt Warenhäuser in Zürich und andern Orten des In- und Auslandes. Sie ist berechtigt, zum An- und Verkauf von Waren aller Art im In- und Ausland, insbesondere auch zur Betreibung des Import- und Exportgeschäftes und aller Geschäftszweige, die damit in Verbindung stehen. Die Aktiengesellschaft kann Immobilien erwerben, andere Handelsunternehmungen in ihren Geschäftskreis aufnehmen und sich an solchen in jeder zulässigen Form beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 3,000,000 (drei Millionen Franken) und ist eingeteilt in 3000 auf den Namen lautende, vollbezahlte Aktien zu je Fr. 1000. Es können auch Aktienzertifikate über 10 und 25 oder mehr Aktien ausgestellt werden; der Verwaltungsrat ist befugt, auf Antrag von Aktionären, solche Aktienzertifikate in einzelne Aktien umzuwandeln. Zur Übertragung von Aktien ist die Zustimmung des Verwaltungsrates erforderlich. Auf Antrag des Verwaltungsrates können die Aktien durch Beschluss der Generalversammlung in Inhaberaktien umgewandelt werden. Als Gegenleistung für seine Verdienste um die Geschäftsgründung, die Ausdehnung des Unternehmens,

die von ihm aufgegebenen Rechte als persönlich haftender Gesellschafter der früheren Kommanditgesellschaft Julius Brann & Co. und die Abtretung des Unternehmens mit sämtlichen bisherigen Abschreibungen und ohne jeden Aufschlag an die Aktiengesellschaft erhielt Herr Julius Brann 100 auf den Inhaber lautende, mit 1—100 nummerierte Genussscheine mit in den Statuten näher umschriebenen Rechten. Die von der Gesellschaft bzw. deren Organen nach den gesetzlichen Bestimmungen vorzunehmenden Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Solange die Aktien auf den Namen lauten, können die Einladungen zu den Generalversammlungen und sonstigen Mitteilungen den im Aktienbuch vorgemerkten Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt werden. Für den Fall der Umwandlung der Aktien in Inhaberaktien bestimmt der Verwaltungsrat etwaige weitere Publikationsorgane. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von mindestens drei Mitgliedern, event. die Direktion und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft steht dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten und dem Delegierten des Verwaltungsrates zu. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, Direktoren und Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu ernennen. Als Präsident des Verwaltungsrates ist ernannt: Gustav Maier, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2, und als Vizepräsident und Delegierter: Julius Brann, Kaufmann, von Rawitsch (Preussen), in Zürich 8. Uebrig Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Dr. Otto Schnabel, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7; Hermann Hecht, Kaufmann, von und in Berlin-Grunewald (Königsallee 35) (Preussen), und Arthur Trampler, Kaufmann, von Lahr (Baden), in Zürich 7. Kollektivunterschrift ist erteilt an die Direktoren: Arthur Fraenkel, von Berlin (Preussen), in Zürich 8, und an Arthur Trampler, von Lahr (Baden), in Zürich 7; und Kollektivprokura an Hermann Saath, von Zürich, in Zürich 6, und an Fräulein Jenny Luss, von Mommenheim (Elsass), in Zürich 4. Die Direktoren zeichnen unter sich oder je mit einem der Prokuristen kollektiv. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Zweigniederlassung in Bern « Julius Brann & Co. Warenhaus Zürcher Engros-Lager ».

Bureau Biel

Reisebureau und Vertretungen. — 28. Januar. Inhaber der Firma **Walter Jäger**, mit Sitz in Biel, ist Walter Jäger, von Urnäsch (Appenzel A.-Rh.), Kaufmann, in Biel, Reisebureau und Vertretungen. Bahnhofstr. 214.

28. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Biel** (S. H. A. B. Nr. 114 vom 14. Mai 1919, Seite 822). Der Bankrat hat an Fritz Imer, von Neuenstadt, Hans Fischer, von Brienzwil, beide in Biel, Gottlieb Alder, von Künsnacht, und Robert Sorgen, von Herznigen, letztere zwei in Bern, Kollektivprokura zu zweien erteilt. Sie sind ermächtigt, zu zweien unter sich, oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale Biel, rechtsgültig für diese und die ihr unterstehenden Agenturen zu zeichnen. Dagegen sind an Gustav Egger, in Biel, und Robert Schaub, in Bern, erteilten Kollektivprokuren dahingefallen und zu löschen.

Furnituren für die Industrie usw. — 28. Januar. Unter der Firma **Standard A. G. (Standard S. A.)** gründet sich, mit Sitz in Biel, eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Furnituren für die Industrie im allgemeinen sowie alle übrigen Handelsgeschäfte. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten sind am 18. Januar 1921 fest gestellt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000 (zwanzigtausend Franken), eingeteilt in 40 Aktien von je Fr. 500, die auf den Namen lauten. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschaft wird geleitet durch einen Verwaltungsrat von einem bis drei Mitgliedern, welche auf eine dreijährige Amtsdauer gewählt werden. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus einem Mitgliede. Gemäss Art. 14 der Statuten wird die Gesellschaft nach aussen vertreten durch ein Mitglied des Verwaltungsrates, das Einzelunterschrift fñhrt. Der Verwaltungsrat kann im übrigen Prokuristen ernennen. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Georges Michoud, von Lausanne, Kaufmann, in Lausanne, führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat hat als Prokurist mit Einzelunterschrift ernannt Jean Deroche, von Roches, Kaufmann, in Biel. Neuhausstrasse Nr. 32.

Bonneterie und Mercerie. — 31. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Schächter-Berger & Scholatzkoff**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 23 vom 21. Januar 1920), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Schächter-Berger & Cie. », in Biel.

Abraham Eisenstein, von Chodonow (Galizien), Kaufmann, in Busswil, und Moses Schächter-Berger, von Kolomea (Galizien), Kaufmann, in Busswil, vereinigen sich unter der Firma **Schächter-Berger & Cie.**, mit Sitz in Biel, zu einer Kollektivgesellschaft, welche am 10. Januar 1921 begonnen hat und die Aktiven und Passiven der Firma « Schächter-Berger & Scholatzkoff » übernimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nur Schächter-Berger, vor genannt. Bonneterie und Mercerie en gros. Spitalstrasse Nr. 37.

Bureau Thun

28. Januar. **Kantonalbank von Bern, Filiale Thun** (S. H. A. B. Nr. 83 vom 30. März 1920, Seite 597). Der Bankrat hat an Gottlieb Alder, von Künsnacht, und Robert Sorgen, von Herznigen, beide Kontrollleure in Bern, Kollektivprokura erteilt. Sie sind ermächtigt, zu zweien unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten der Filiale rechtsgültig für dieselbe zu zeichnen. Dagegen ist die an Robert Schaub, in Bern, erteilte Kollektivprokura dahingefallen und wird gelöscht.

Bureau Trachselwald

Baugeschäft, Baumaterialien. — 29. Januar. Jakob Christen, Vater, und Fritz Christen, Sohn, beide von Affoltern i. E., Baumeister, in Rüegsaachsen, haben unter der Firma **Christen & Cie.**, mit Sitz in Rüegsaachsen, Gemeinde Rüegsau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1921 ihren Anfang genommen hat. Baugeschäft und Baumaterialienhandlung.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1921. 13. Januar. Unter der Firma **Christlicher Holzarbeiterverband der Schweiz** besteht mit Sitz in Luzern (früher in St. Gallen) und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft nach Titel 27. O. R. Ihr Zweck ist die soziale, sittliche und materielle Hebung, die geistige und berufliche Ausbildung ihrer Mitglieder auf christlicher und gesetzlicher Grundlage. Die revidierten; nunmehr gültigen Statuten datieren vom 10. Juli 1920. Mitglieder können alle in den Holz verarbeitenden und in den damit verwandten Berufen beschäftigten Arbeiter und Arbeiterinnen werden, welche einen guten Leumund besitzen. Die Anmeldung als Mitglied geschieht durch Ausfüllung und persönliche Unterzeichnung eines Aufnahmescheines. Bei der Anmel-

dung hat jedes Mitglied für Aufnahme und Mitgliedbuch Fr. 1 zu bezahlen. Die Anmeldung ganzer Sektionen geschieht durch deren Vorstand. Ueber die Aufnahme entscheidet die Sektionsversammlung, eventuell der Vorstand, bei Einzelmitgliedern der Zentralvorstand. Die Höhe der wöchentlichen Beiträge ist den Sektionen freigestellt. Der pro Woche und pro Mitglied an die Zentrale zu entrichtende Beitrag wird jeweils von der Delegiertenversammlung bestimmt. Vom 1. Oktober 1920 an ist der Beitrag an die Zentrale abgestuft, und zwar wie folgt: I. Klasse Fr. 1; II. Klasse Fr. 0.80; III. Klasse Fr. 0.60; IV. Klasse Fr. 0.40. Zur Bestreitung der Ausgaben der Sektionen müssen Lokalbeiträge erhoben werden. Die Höhe derselben muss in einer Versammlung festgesetzt werden und mindestens 10 Rappen betragen. Die Lokalbeiträge sind für alle Mitglieder verbindlich. Weibliche und jugendliche Mitglieder zahlen 40 Rappen pro Woche an die Zentrale. In ausserordentlichen Fällen, wie bei grösseren und andauernden Streiks und Aussperrungen, steht dem Zentralvorstand das Recht zu, Extrabeiträge zu erheben. Der Austritt ist den Einzelmitgliedern oder Sektionen nur auf Ende eines Quartals (30. März, 30. Juni, 30. September, 31. Dezember) und nach einer vorausgegangenen, dreimonatigen schriftlichen Kündigung gestattet. Bei unterschriebener Verpflichtung einer längeren Mitgliedschaft (Reserve bei Lohnbewegungen usw.) kann die Mitgliedschaft erst auf den Ablauftermin der Verpflichtung gekündigt werden. Ausgetretene oder ausgeschlossene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das Vermögen der Zentral- oder Lokalkasse. Wer 32 Wochenbeiträge bezahlt hat und 1 Jahr der Genossenschaft angehört, hat ein Recht auf die statutarischen Unterstützungen. In den Statuten ist die persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder nicht ausdrücklich ausgeschlossen. Bei Auflösung des Verbandes soll das vorhandene Vermögen dem christlichen Gewerkschaftsbund zur Aufbewahrung übergeben werden bis zur Neugründung eines gleichen Verbandes. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand, die Zentralrevisoren, die Urabstimmung und die Bezirkskonferenzen. Der Zentralvorstand besteht gegenwärtig aus 7 Mitgliedern und es führt in dessen Namen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier und dem Aktuar die verbindliche Unterschrift für die Genossenschaft. Zentralpräsident (und Sekretär) ist August Schelbert, Berufssekretär, von Muotatal (Schwyz); Vizepräsident: Josef Estermann, Schreiner, von Hildisrieden; Zentralkassier: Anton Kulr, Schreiner, deutscher Staatsangehöriger; Zentralaktuar: Albert Wicki, Schreiner, von Romoos (Luzern); und Beisitzer: Hans Bosshard, Schreiner, von Hergiswil (Luzern), Paul Beurret, Schreiner, von Les Breuleux (Bern), und Bernhard Fleig, Schreiner, deutscher Staatsangehöriger. Estermann und Beurret sind wohnhaft in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, die übrigen alle in Luzern. Das Geschäftsdomicil der Genossenschaft befindet sich: Grabenstrasse 4.

Spedition, Lagerung, Kommission, Passage, Auswanderung usw. — 27. Januar. Die Firma **J. Baumeler, Nachf. von Hs. Roth-Naef**, Spedition, Lagerung, Kommission, Passage, Auswanderung und Reisebureau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1916, Seite 1198 und dortige Verweisung), ist infolge Ablebens des Inhabers, samt der an Josef Baumeler, jun. (S. H. A. B. Nr. 131 vom 23. Mai 1913, Seite 946), erteilten Prokura erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Josef Baumeler, Nachf. von Hs. Roth-Naef » in Luzern.

Inhaber der Firma **Josef Baumeler, Nachf. von Hs. Roth-Naef**, in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « J. Baumeler, Nachf. von Hs. Roth-Naef » in Luzern auf 31. März 1920 übernommen hat, ist Josef Baumeler, von und in Luzern. Spedition, Lagerung, Kommission, Passage, Auswanderung und Reisebureau. Alpenstrasse Nr. 7.

27. Januar. **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme)**, Zweigniederlassung in Luzern der gleichnamigen Firma mit Hauptsitz in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1919, Seite 216 und dortige Verweisung). Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. Januar 1921 sind die Unterschriften für die Filiale zurzeit wie folgt geordnet. Es zeichnen für dieselbe je zu zweien kollektiv die verbindliche Unterschrift: a) der Delegierte des Verwaltungsrates Dr. Hans Sulzer (bisher); b) die Direktoren des Hauptgeschäftes in Winterthur: Walter Reinhard (bisher), Jakob Gubler (bisher), und Friedrich Oederlin, von Baden, alle wohnhaft in Winterthur; c) die Prokuristen des Hauptgeschäftes in Winterthur: Zeno Schoch (bisher) und Hans Lössli, von Rüssegg, beide wohnhaft in Winterthur. Die Zeichnungsberechtigung des auf die Zweigniederlassung beschränkten Prokuristen Eduard Nager bleibt unverändert bestehen. Dagegen sind die Unterschriften von Richard Ernst, Robert Sulzer, Paul Hübner und Dr. Heinrich Wolfer erloschen.

Gasthaus. — 27. Januar. Inhaber der Firma **Robert Amstad**, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, ist Robert Amstad, von Beckenried, in Gerliswil, Gemeinde Emmen. Betrieb des Gasthauses zur Sonne.

Spezereien. — 28. Januar. Inhaber der Firma **Johann Weibel**, in Schongau, ist Johann Weibel, von und in Schongau. Spezereihandlung.

Massgeschäft. — 28. Januar. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **A. Jucker & Bütler**, in Luzern, Massgeschäft (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1917, Seite 475 und dortige Verweisung), ist als weiterer Gesellschafter eingetreten: Albert Jucker, Sohn, von Stäfa, in Luzern. Die Firma wird abgeändert in **A. Jucker & Bütler & Cie.** Sie übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « A. Jucker & Bütler » auf 1. Januar 1921. Massgeschäft. Schweizerhofquai Nr. 4.

Baugeschäft. — 28. Januar. Inhaber der Firma **Jost Zeyer**, in Triengen, ist Jost Zeyer, von Aesch (Luzern), in Triengen. Baugeschäft.

Lebensversicherungen. — 28. Januar. Louis und Alfred Gut, beide von Maunsee, Louis wohnhaft in Kalthach, Gemeinde Maunsee, und Alfred in Luzern, haben unter der Firma **L. & A. Gut**, mit Sitz in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 25. Januar 1921 begonnen hat. Generalagentur der Lebensversicherungsgesellschaft « Le Phénix » in Paris. Franziskanerplatz Nr. 6.

Spenglerei, Blech- und Eisenwaren, Küchengeräte, Korbwaren. — 28. Januar. Inhaber der Firma **Alois Fischer**, in Triengen, ist Alois Fischer, von und in Triengen. Bau- und Ladenspenglerei, Handel in Blech- und Eisenwaren, Küchengerätschaften und Korbwaren.

29. Januar. Eberhard und Otto Müller, beides deutsche Staatsangehörige und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Gebrüder Müller, orthopädische Werkstätten**, mit Sitz in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. September 1919 begonnen hat. Anfertigung von künstlichen Gliedern, orthopädischen Apparaten, Korsetts, Bandagen, sowie orthopädischem Schuhwerk und Vertrieb derselben. Theaterstrasse Nr. 3. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Medicke, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

Holzwarenfabrik. — 29. Januar. Inhaberin der Firma **Anna Barrett**, in Littau, ist Fräulein Anna Barrett, von Skaade Holme (Dänemark), in Littau. Holzwarenfabrik.

Gasthaus. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Rudolf Zemp**, in Schüpfheim, ist Rudolf Zemp, von und in Schüpfheim. Betrieb des Gasthauses zum Rössli.

Schneiderei und Kleiderhandlung. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Franz Felber**, in Willisau-Stadt, ist Franz Felber, von Kottwil, in Willisau-Stadt. Schneiderei und Kleiderhandlung.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegsetten

1921. 27. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sparkasse der Amtei Kriegsetten, in Kriegsetten (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1914, Seite 762 und dortige Verweisung), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Januar 1921 ihre Statuten revidiert und dabei das Aktienkapital um Fr. 120,000 auf Fr. 220,000 (zweihundertzwanzigtausend Franken) erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft besteht nuncmehr aus 4400 auf den Namen lautenden voll einbezahlten Aktien von je Fr. 50. Der Verwaltungsrat setzt sich zurzeit zusammen wie folgt: Theodor Schneider, Kantonbuchhalter, von und in Subingen, Präsident; Urs Josef Marti, Departementssekretär und Ammann, von und in Etziken, Vizepräsident; David Kaufmann, Werkmeister und alt Ammann, von und in Obergerlafingen; Franz Luterbacher, von Lohn, Angestellter, in Niedergerlafingen, und Peter Strähl, Landwirt und Bürgeramann, von und in Derendingen.

Bureau Lebern

Futter, Düngmittel, Sämereien, landw. Maschinen. — 29. Januar. Inhaber der Firma Julius Rosenberger-Ummel, N. Zuber Nachfolger, in Flumenthal, ist Julius Rosenberger, Richards, von Oberweissbach (Thüringen), Kaufmann, in Flumenthal. Handel mit Futter, Düngmittel, Sämereien und landwirtschaftlichen Maschinen.

Bureau Stadt Solothurn

29. Januar. Die Baugenossenschaft Eigenheim, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 132 vom 5. Juni 1919, Seite 966), hat in ihrer Generalversammlung vom 22. März 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderung vorgenommen: Die Mitgliederzahl des Vorstandes wird herabgesetzt von 11 auf 7. Der Vorstand wurde neu gewählt und setzt sich nun folgendermassen zusammen: August Brugger, Typograph, von Weinfelden, in Solothurn, Präsident; Otto Walliser, Redaktor, von Dornach, in Solothurn, Vizepräsident; Eduard Rüeggler, von Rohlrist (Aargau), Maschinenmeister, in Solothurn, Sekretär-Aktuar; Franz Josef Wernleinger, von Triengen, Materialverwalter, in Solothurn, Kassier; Leo Rychl, Oberbrieftträger, von und in Solothurn, Besitzer; Gottfried Rey, Zimmermann, von Möriken, in Solothurn, Besitzer; Otto Flury, von Herbetswil, Maschinensetzer, in Solothurn, Beisitzer. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Maschinen, Automobile usw. — 1921. 14. Januar. Unter der Firma Konrad Peter & Comp., Aktiengesellschaft hat sich, mit Sitz in Liestal, eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Statuten sind vom 6. Januar 1921 datiert. Zweck der Gesellschaft ist Fabrikation, An- und Verkauf von Maschinen, sowie Handel mit Automobilen und Führung einer Autogarage nebst Reparaturwerkstätte. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung vom 1. Januar 1921 die sämtlichen Aktivitäten mit Fr. 188,821 und Passiven mit Fr. 88,143 der sich auflösenden Kommanditgesellschaft « Konrad Peter & Comp. », in Liestal, gemäss Uebernahmsbilanz vom 1. Januar 1921 nebst der bisher Konrad Peter gehörenden Liegenschaft Sekt. A. 814 a. b. und der seitens Vater und Sohn Peter in die Gesellschaft eingebrachten Patente nebst allen seitherigen Ergänzungen und Verbesserungen zum Preise von Fr. 100,178. Als Gegenwert werden dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter der Firma « Konrad Peter & Comp. », Konrad Peter-Alte, 75 vollbierierte Aktien zu Fr. 1000 überwiesen. Für den Restbetrag von Fr. 28,178 wird ihm ein Guthaben gegenüber der Gesellschaft eingeräumt. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebene Briefe an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Soweit öffentliche Publikation vorgeschrieben ist, erfolgt dieselbe in der Basellandschaftlichen Zeitung und im Tagblatt der Landschaft Basel. Die Verwaltung gibt ihre Willenserklärungen durch Einzelzeichnung des Präsidenten, der die Gesellschaft nach aussen vortritt, kund. Ausserdem kann der Verwaltungsrat an einzelne seiner Mitglieder oder Dritte Einzel- oder Kollektivunterschrift erteilen. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Konrad Peter-Alte, Mechaniker, von Bertschikon bei Winterthur, in Binningen; Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist: Hans Peter-Jundt, Mechaniker, von Bertschikon, in Füllinsdorf.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1921. 26. Januar. Unter der Firma Alpengenossenschaft Widderalp gründet sich, mit Sitz in Appenzell, eine Genossenschaft, die bezweckt, die Alp Widderalp in einheimischem Besitz zu erhalten. Sie besitzt diese Alp als Eigentum mit darauf haftender Fremdgült. Die Statuten datieren vom 30. November 1919. Das Grundkapital ist eingeteilt in auf den Namen lautende Anteilscheine von je Fr. 1000 mit gleichmässiger Anteilberechtigung am Gesamteigentum, an Gewinn und Verlust der Genossenschaft. Die Anteilscheine sind nur auf Bürger des innern Landes von Appenzel I.-Rh. übertragbar. Niemand darf mehr als zwei Anteilscheine besitzen. Die Aufnahme neuer Mitglieder geschieht durch die Generalversammlung. Mit dem Tode erlischt die Mitgliedschaft. In solchen Fällen gehen die Anteilscheine an die Erben über oder können an Bürger des innern Landesteils veräussert werden; die Genossenschaft hat keine Pflicht zur Rückerstattung des einbezahlten Betrages. Jeder Genossenschafter hat eine Stimme; an Generalversammlungen gilt das absolute Stimmenmehr. Organe der Genossenschaft sind: a) die

Generalversammlung; b) die von letzterer zu wählende Alpkommission, bestehend aus Präsident, Aktuar, Kassier und 2 Beisitzern, und c) zwei Rechnungsrevisoren. Die Alpkommission wählt aus ihrer Mitte den Alpmeister. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Vom jährlichen Nutzertrag sind jeweilen nach Deckung der Hypothekarzinsen, Steuern und Betriebskosten mindestens 5 % als Reservefonds für Neubauten und Reparaturen anzulegen; der Restbetrag wird als Dividende an die Anteilsscheinbesitzer verteilt. Persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Alpkommission besteht aus Landeshauptm. Josef Moser, Präsident; Ratsm. Josef Anton Fritsche, Aktuar; Bezirksrichter Emil Neff, Kassier; Johann Baptist Speck und Emil Ebneter, Beisitzer; alle von Beruf Landwirt; Bürger von Appenzell und wohnhaft im Hirschberg.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

Commercio mercerie e bottoni in genere. — 1921. 18 gennaio. Sotto la ragione sociale Import-Export Mercerie S. A. si è costituita una società anonima a tempo indeterminato, con sede a Lugano, avente per iscopo il commercio dello mercerie e bottoni in genere. L'atto di costituzione della società è per istrumento in data 26 novembre 1920 e così pure lo statuto. Il capitale sociale è di Fr. 100,000, diviso in cento azioni nominative da fr. 1000 cadauna, liberate in ragione del 25 %. Le pubblicazioni e le comunicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale del cantone Ticino e per lettera raccomandata agli azionisti. L'amministrazione sociale è affidata ad un consiglio di amministrazione di 3 membri, nominato statutariamente per un primo periodo nelle persone di Guido Petrolini fu Edmondo, da Brissago, domiciliato a Lugano, banchiere; Rinaldo Rusca, di Prospero, da Locarno, domiciliato a Vacallo, spedizioniere; Ermanno Wülfling, fu Giovan-Pietro, da Elberfeld (Germania), domiciliato a Massagno, commerciante, il quale ultimo è anche direttore. La società è vincolata dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione o dalla firma individuale del direttore.

Ombrelli, cestini ed articoli da viaggio. — 31 gennaio. Titolare della ditta Mazzi-Pressutti Mazio, in Lugano, è Mazio Mazzi-Pressutti di Francesco, di Como (Italia), in Lugano. Ombrelli, cestini ed articoli da viaggio.

Articoli tecnici, macchine e legnami. — 31 gennaio. La ditta Hans Woelfle succ. a Walter Meier, in Lugano (F. u. s. di c. n° 291 del 18 novembre 1920, pag. 2179), notifica che la procura conferita a Walter Meier è cessata.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de la Chaux-de-Fonds

1920. 15 décembre. Sous la dénomination Coopérative des Plâtriers-Peintres, il a été constitué à la Chaux-de-fonds, une société coopérative, ayant pour but l'amélioration de la situation économique et sociale de ses membres, et des ouvriers en général, ainsi que le développement des idées coopératives et l'entreprise de tous travaux de plâtrerie et de peinture. Les statuts de la société portent la date du 29 septembre 1920. La durée de la société est illimitée. Pour faire partie de la société il faut être ouvrier-plâtrier-peintre, monœuvre ou spécialiste d'un travail quelconque de la profession. Toutefois, la société pourra, sur décision de l'assemblée générale, admettre comme membre actif d'autres personnes, technicien, secrétaire, comptable, etc., dont le travail sera nécessaire à la bonne marche de la société. Le nombre des sociétaires est illimité. Les sociétaires ne possèdent aucun droit individuel à la fortune de la société. L'admission d'un membre peut avoir lieu en tout temps. Elle s'effectue par décision du conseil d'administration à la suite d'une demande écrite et après souscription d'une ou plusieurs parts sociales. L'entrée dans la société entraîne de plein droit l'adhésion aux statuts et aux décisions prises par les organes de celle-ci. Si le conseil d'administration refusait l'admission d'un candidat, celui-ci peut recourir à l'assemblée générale, qui statuera souverainement. La qualité de sociétaire se perd: 1. par démission, qui peut être donnée en tout temps. Elle doit être adressée par écrit au conseil d'administration; 2. par le décès; 3. par l'exclusion. Peut être exclu de la société, par décision du conseil d'administration, tout sociétaire qui porte atteinte aux intérêts de la société. Le ou les sociétaires exclus ont droit de recours à la plus prochaine assemblée générale. Dans ce cas, ils devront notifier leur recours au conseil d'administration, dans les trente jours qui suivent l'exclusion. L'exercice de leurs droits est suspendu jusqu'à décision définitive de l'assemblée générale. Le capital social est constitué par les parts sociales de fr. 25 chacune, en nombre illimité. Elles sont productives d'intérêts au taux de six pour cent l'an. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux engagements sociaux, ceux-ci étant garantis uniquement par les biens de la société. Les publications de la société ont lieu dans le journal la Sentinelle, paraissant à la Chaux-de-Fonds. Le conseil d'administration se compose de cinq membres. Il est élu pour une année et immédiatement rééligible. La société est représentée vis-à-vis des tiers par son conseil d'administration. Elle est engagé par la signature collective du président ou du vice-président et celle du secrétaire ou du vice-secrétaire. Les membres du conseil d'administration sont: Noël Galli, président, de Gerra (Tessin); Charles Gaiffe, secrétaire, de la Chaux-de-Fonds; Joseph Borri, vice-président, de Tradato (Italie); Attilio Ruggia, vice-secrétaire, de Pura (Tessin); Pierre Frigeri, de Bigori (Tessin). Les cinq plâtriers-peintres, domiciliés à la Chaux-de-Fonds. Les bénéfices nets de la société seront répartis de la manière suivante: 20 % au fonds de réserve; 10 % à la caisse de chômage; 60 % aux sociétaires, au prorata du nombre d'heures de travail fournies à la société, pendant l'exercice écoulé; 10 % au conseil d'administration et au directeur, à charge par lui du répartition équitablement entre ses membres et le directeur. Le bilan sera établi en conformité de l'art. 658, C. O.

Société par Actions Jean Mesmer, Genève

ACTIF		Bilan au 30 juin 1920		PASSIF	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Comptes courants, caisse, portefeuille	1,408,327	45	Capital	3,000,000	—
Matériel-roulant, mobilier, accessoires, immeubles	4,180,886	75	Réserves	2,186,025	36
Valeurs diverses	307,225	—	Obligations	363,000	—
			Dividende, tantième et pertes et profits liquidation	347,413	84
	5,896,439	20		5,896,439	20
DOIT		Compte de Profits et Pertes au 30 juin 1920		AVOIR	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Escomptes et produits, exploitations	2,628,264	51	Frais généraux, exploitation, changes	1,506,106	15
			Solde	1,122,158	36
	2,628,264	51		2,628,264	51

(A. G. 6)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Preisabschlag auf Weissmehl und Griess

(Mitgeteilt vom eidgenössischen Ernährungsamt.)

Das eidg. Ernährungsamt hat mit Wirkung ab 5. Februar 1921 den Detailhöchstpreis für Weissmehl und Griess von Fr. 1.50 auf Fr. 1.30 per Kilogramm herabgesetzt.

Arbeiterschutz. Die Regierung von Polen ist dem am 26. September 1906 in Bern abgeschlossenen Übereinkommen betreffend das Verbot der industriellen Nachtarbeit der Frauen beigetreten.

— **Konsulate.** Der Bundesrat hat am 31. Januar dem zum Honorarkonsul der Vereinigten Staaten von Venezuela in Lausanne ernannten Herrn Jean-Henry Dubois das Exequatur erteilt.

Baisse du prix de la farine blanche et de la semoule

(Communiqué de l'Office fédéral de l'alimentation.)

L'Office fédéral de l'alimentation vient de prendre une décision suivant laquelle le prix maximum de la farine blanche et de la semoule, pour la vente au détail, sera diminué, à partir du 5 février 1921, de fr. 1.50 à fr. 1.30 par kilogramme.

Australie — Calcul de la valeur pour le dédouanement des marchandises importées

Un amendement à la loi des douanes de la Confédération Australienne dispose que, dans le cas où le cours du change d'un pays quelconque est de plus de 10 % inférieur au taux au pair, le Ministre des Finances devra s'entendre avec le Board of Trade afin de savoir s'il conviendrait d'admettre le cours du change comme base pour le calcul de la valeur imposable des marchandises importées de ce pays. Jusqu'ici, le Board of Trade a répondu affirmativement à cette question en ce qui concerne la France, l'Italie, la Belgique et la Tchécoslovaquie. La situation relative à d'autres pays avec change déprécié de plus de 10 % sera examinée par le Board of Trade.

France — Région de Nantes

(Rapport du Consulat de Suisse à Nantes.)

Les industries de la région de Nantes. La région desservie par le port de Nantes peut être considérée, au point de vue économique, comme une des plus intéressantes de la France. La douceur et l'humidité relatives de son climat ont permis à la culture d'y prendre un grand développement et d'y fournir des produits variés et d'excellente qualité, notamment les céréales, les légumes et les fourrages; on y remarque aussi d'importants vignobles. La mer qui baigne les côtes est très poissonneuse; aussi la pêche et les industries qui en dérivent y sont-elles très développées.

Nantes, qui fut plutôt à l'origine une cité commerciale, a donc été conduite, par sa situation géographique, à créer, pour l'exploitation de ses richesses naturelles, des usines dont l'augmentation continue a constitué un grand centre industriel. Cette situation a également favorisé l'installation d'importants chantiers de constructions navales et de nombreuses industries mécaniques.

Il ne peut être question, dans ce cadre restreint, de donner des renseignements complets sur les nombreuses industries installées dans la ville de Nantes et sa région. Le seul but poursuivi est d'indiquer les différentes branches dans lesquelles s'exerçaient avant la guerre, avec un succès que les années sont venues régulièrement accroître, les efforts des habitants d'une grande cité qui comptait en 1914 180,000 âmes, et dont la population s'est depuis considérablement accrue. La plupart des industries en cause ont dû, pendant les hostilités, modifier complètement leur fabrication, mais l'on espère qu'elles seront bientôt en mesure de reprendre sur les différents marchés la place importante qu'elles y occupaient.

Conserves alimentaires. Les nombreux industriels de Nantes, qui fabriquent dans cette ville les conserves de viande et de légumes les plus variées, possèdent sur les côtes de Bretagne et de Vendée, dans tous les ports de pêche, des usines destinées aux conserves de poissons. Parmi ces fabrications, la plus importante est celle des sardines, qui a traversé, pendant les dernières années antérieures à la guerre, une période difficile, par suite de l'opposition des pêcheurs à l'emploi des filets tournants. Les conserves de thon, maquereau, etc., sont également produites en grande quantité sur nos côtes.

Nantes possède en outre plusieurs fabriques de salaisons.

Biscuiterie de luxe. Créée à Nantes en 1846, cette industrie y est aujourd'hui représentée par plusieurs usines importantes dont la principale, employant des machines de 500 chevaux de force, produit à elle seule 15,000 kilos de biscuits par jour et occupe plus d'un millier d'ouvriers et d'employés. Les produits de ces industriels sont connus et réputés dans le monde entier.

Raffinerie. Nantes possédait déjà des raffineries au XVII^e siècle, mais cette industrie n'est devenue qu'au siècle dernier une des plus importantes de la région. Les usines produisent des sucres raffinés de canne et de betterave, et des candis employés dans la fabrication des vins de Champagne.

Minoterie. La capacité de travail journalier des minoteries à vapeur de Nantes peut être évaluée à 2000 quintaux, et le personnel employé est d'environ 150 ouvriers.

Les minoteries s'approvisionnent surtout dans la région, mais, pendant les années antérieures à la guerre, elles avaient déjà commencé l'importation des blés étrangers, continuée pendant les hostilités par le Service du Ravitaillement civil.

Rizerie. Nantes importe annuellement 20 à 25,000 tonnes de riz, qui est décortiqué et transformé dans deux usines, dont la plus importante dispose de 500 chevaux de force et occupe un personnel de 80 ouvriers et ouvrières.

Tapioca et pâtes. Il existe à Nantes une usine de transformation du tapioca du Brésil, et plusieurs fabriques de pâtes alimentaires et de conserves de fruits.

Confiserie-chocolaterie. Plusieurs usines, dont la consommation annuelle est d'environ 1000 à 1500 tonnes de sucre, fabriquent les dragées, les fruits confits, le chocolat de luxe, les confitures et marmelades de fruits. Elles emploient un personnel ouvrier d'environ 300 personnes.

Brasserie. Cette fabrication a pris dans la région, où elle a été fondée en 1860, un développement assez rapide. Elle emploie les orges de la contrée, et surtout des départements voisins, Mayenne, Sarthe et Maine-et-Loire, où cette culture est plus développée. Les houblons étaient fournis, avant la guerre,

en partie par l'Alsace et la Bourgogne, mais il fallait aussi faire appel à l'agriculture étrangère. Le personnel employé variait, suivant la saison, entre 80 et 100 personnes.

Constructions navales. Les chantiers de construction de Nantes, qui, en 1913, avaient procédé au lancement de 25,000 tonnes de navires, ont dû abandonner pendant la guerre leurs travaux habituels, pour se consacrer entièrement aux fabrications intéressant la défense nationale. Leur activité n'en a pas été ralentie; ils ont au contraire développé leurs ateliers, renouvelé leur outillage et augmenté leur personnel.

L'établissement prochain, dans l'île Cheviré, d'une grande forme de radoub, prévue au programme de la loi du 7 juillet 1913, a conduit les grandes entreprises de construction navale de Nantes à commencer l'exécution, dans cette partie du port, de nouvelles cales de lancement, susceptibles de recevoir des bateaux de 160 mètres de longueur, et d'un quai d'accostage de 1200 mètres, destiné à la réparation des navires. On projette également la construction de cinq cales de lancement de 185 mètres de longueur, sur la rive droite de la Loire, en aval de Basse-Indre.

Le nombre des cales actuellement en service dans le port de Nantes est de 17. Le personnel qui, en 1913, était d'environ 6000 ouvriers, s'élève à 7500.

Les machines des ateliers développent une puissance totale de 5630 chevaux. Les matières employées sont en grande partie d'origine française, et fournies par les usines de la région, notamment pour les tôles et les pièces fondues et forgées. Les chantiers et ateliers de Nantes produisent toutes les chaudières et les machines des navires construits sur leurs cales; ils fabriquent également, avec un succès qui leur attire les commandes de la Marine nationale, les turbines motrices, dont l'usage se généralise de plus en plus.

Construction de locomotives. La Compagnie Générale de Construction de Locomotives (Batignolles-Chatillon), société anonyme au capital de 23 millions de francs, a fait construire sur une partie des terrains d'une superficie de 24 hectares qu'elle possède à Saint-Joseph-du-Portrieu, une importante usine spécialement conçue et organisée en vue de la construction et de la réparation des locomotives.

L'organisation et l'outillage puissant de cette usine, qui procèdent des méthodes modernes de travail, ont été conçus après les études approfondies d'une mission spécialement envoyée aux Etats-Unis à cet effet.

L'usine construite entièrement en béton armé est actuellement en achèvement et consiste en ateliers de forges, chaudronnerie, mécanique générale, ajustage, montage, etc. Les machines-outils proviennent, partie de maisons françaises, partie de firmes les plus connues d'Amérique ou d'Angleterre.

La production normale annuelle de cette usine sera d'au moins 200 locomotives neuves de gros tonnage et de 150 locomotives réparées.

Le nombre des ouvriers sera de 3000 environ en pleine activité; un important programme de construction de maisons ouvrières à édifier sur des terrains spécialement acquis à cet effet par la Cie, est actuellement en voie de réalisation.

Etablissements métallurgiques. Le port de Nantes et la région de la Basse-Loire, par leur situation géographique, offrent à la métallurgie des avantages qui ont amené la création et le développement d'usines très importantes. A Nantes, Basse-Indre et Couëron, il y a des fonderies d'acier et de cuivre, des forges et aciéries, outillées pour la fabrication des moulages et des pièces de toute nature. Ces industries disposent du charbon anglais importé en grande quantité, et prendront une ampleur beaucoup plus grande lorsque l'Etat aura autorisé l'exploitation du bassin minier découvert, pendant les années qui ont précédé la guerre, dans la région nantaise, à Châteaurenault (Indre-et-Loire). Le minerai de fer, d'une grande richesse, est extrêmement abondant et, quand le vote de la loi sur le régime minier, qu'on espère prochain, ne permettra plus de retarder les concessions depuis longtemps sollicitées, des hauts-fourneaux seront prêts à traiter ces minerais et à fournir aux grands établissements métallurgiques une matière première qui leur parviendra dans des conditions particulièrement économiques.

Les usines de la région fabriquent des machines de toute nature et exécutent tous les genres de construction métallique.

Fabrication de boîtes métalliques. Cette industrie, très importante à Nantes, trouve un débouché considérable chez les fabricants de conserves et de biscuits de la ville. Les fers-blancs employés, environ 7000 tonnes, proviennent des forges françaises ou sont importés d'Angleterre. La consommation des étans Détroits ou anglais est de 150 à 160 tonnes, et celle des plombs de 300 à 320 tonnes.

Il existe également à Nantes des imprimeries sur métaux.

Fabrication des briquettes. Les facilités rencontrées dans le port de Nantes pour l'importation des charbons anglais ont amené la création d'usines destinées à l'épuration de la houille et à la fabrication des agglomérés et des briquettes. Ces établissements, qui occupent environ 650 ouvriers et utilisent des machines d'une force totale de 1520 chevaux, ont pris une importance croissante avec le développement des quais.

Tissage mécanique. La filature de toile et de coton, sans être une des principales industries de Nantes, y est cependant représentée par plusieurs maisons. Pendant les années qui ont précédé la guerre, le cours élevé des fils a causé dans le marché de la toile un ralentissement des affaires, que les événements ont malheureusement accentué.

Brosserie, filature de crins. Indépendamment de tous les articles de broserie, dont la fabrication s'est développée à Nantes par l'emploi de machines modernes et très perfectionnées, les industriels produisent les crins frisés et fournissent aux grandes administrations, notamment au Ministère de la Guerre, les crins nécessaires à la confection des matelas. Une importante usine, qui occupe 250 ouvriers, alimente le marché de matières préparées, y compris les soies de porc.

Cuir et peaux. L'industrie des cuirs et peaux de Nantes et les industries locales qui s'y rattachent comprennent: la tannerie, la corroierie, la hongroierie, la mégisserie, la fabrication des chaussures. Tannerie: Il existe six tanneries fabriquant les cuirs à semelles, le veau corroyé, le veau au chromé ou box-call, la vachette pour cuirs à empeigne. Corroierie: En dehors de ces tanneries qui, pour la plupart, corroient les produits de leur fabrication, il existe cinq autres corroieries, dont l'approvisionnement se fait par des achats de cuirs tannés en Bretagne ou dans les départements limitrophes. Hongroierie: Cette industrie, qui produit spécialement les cuirs tannés à l'alun pour la bourrellerie et

la sellerie, a pris depuis plusieurs années un développement nouveau, en adoptant la fabrication des cuirs chromés; elle comprend trois maisons. Mégrisserie: Trois fabricants s'occupent de la transformation de la peau de mouton en cuirs ou peaux brutes, en peaux chamisées ou en basane. Fabrication de chaussures: Trois usines fonctionnent pour la fabrication de chaussures, comprenant tous les groupes de cette importante industrie. Une usine s'occupe spécialement de fournitures militaires. Matières premières, approvisionnement: Les peaux employées à Nantes dans l'industrie des cuirs sont d'origine française. Les industriels s'approvisionnent dans la région ou dans les contrées importantes de production indigène: quelques maisons achètent pour certains emplois des peaux de Norvège, de Suède et de Belgique. Les produits manufacturés s'écoulent avec une grande facilité dans la région et dans toute la France, et pour une petite part aux Colonies. Le personnel occupé dans les différentes branches s'élève à un millier d'employés et ouvriers.

Cordages pour la marine. L'activité de cette industrie s'est un peu ralentie depuis que l'effort des chantiers porte sur les vapeurs, qui emploient peu de cordages en comparaison des grands voiliers. Sa production, comprenant les cordages de haubvre, abaca, manille, coco, jute et coton, ainsi que les cordages métalliques et mixtes, est livrée surtout aux constructions navales de Nantes et de Saint-Nazaire, aux navires de commerce, aux grandes administrations, notamment à la Marine de l'Etat et aux Ponts et Chaussées, aux pêcheurs des côtes de Bretagne et de Vendée, et enfin au commerce et à l'industrie de la région.

Cette fabrication occupe environ 150 personnes.

Foutres. Cette industrie emploie 3 à 400 tonnes de poils et laines communes, provenant surtout des tanneries et mégisseries françaises, et pour une faible part de l'étranger, 35 à 40 tonnes de goudron des Landes sont également utilisées comme matières premières. Le personnel est de cent ouvriers environ.

Notices économiques sur la Grande-Bretagne

(Communication de la Division commerciale de la Légation de Suisse à Londres.)

1. Chômage. Le nombre des personnes en quête de travail, inscrites dans les offices nationaux d'embauche (Employment exchanges), augmente de jour en jour. Il y en avait 520,000 le 26 novembre, 748,000 le 31 décembre, 855,000 le 7 janvier et 927,000 le 14 janvier (dont 601,000 hommes, 236,000 femmes, 41,000 jeunes gens et 67,000 jeunes filles). Il y a lieu de noter que ce chiffre ne représente pas le nombre de l'ensemble des chômeurs: tout d'abord, il y en a beaucoup qui ne sont pas inscrits, et cette statistique ne comprend pas non plus les centaines de mille employés «on short time» qui ne travaillent que quelques heures par jour ou quelques jours par semaine (447,000 personnes sont actuellement dans cette situation) et appartiennent en particulier aux industries des cotonnades, des laines, de la sidérurgie et de ses diverses branches. 11,900,000 personnes sont considérées dans le Royaume comme travailleurs «workpeople» dans le sens de la loi nationale d'assurance pour les employés.

2. Augmentation du prix du gaz. La «London Gas Light and Coke Company» annonce que le prix du gaz, qui était de 4 shellings 8 pence les 1000 pieds cubiques, est élevé à 5 shellings 6 pence à partir du 25 janvier.

Voici les fluctuations successives du prix du gaz depuis les sept dernières années: Août 1914 2 shellings 6 pence, octobre 1914 2 shellings 8 pence, 1915 3 shellings, 1917 3 shellings 4 pence, 1918 3 shellings 10 pence, 1919 4 shellings 4 pence, 1919 4 shellings 8 pence; 25 janvier 1921 5 shellings 6 pence.

La seconde augmentation de 1919, qui était de 87 % du prix d'avant-guerre, était moindre que celle des autres produits nécessaires aux usages domestiques et industriels en raison du revenu supplémentaire dérivant du prix élevé des sous-produits tels que le coke, le goudron et le sulfate d'ammoniaque. En 1920, par exemple, la «Gas Light and Coke Company» de Londres avait réalisé sur la vente de ces sous-produits 4,800,000 livres sterling contre £ 1,250,000 en 1913. Le bénéfice provenant de ces ventes avait été entièrement affecté aux consommateurs et non aux actionnaires, malgré l'accroissement considérable du prix des charbons et des salaires.

La Compagnie se trouvant aujourd'hui en face d'une forte baisse des résidus du gaz précités et spécialement du coke (de £ 10 à £ 4) et devant une menace d'augmentation du coût du charbon inférieur, augmentation qui devra servir à élever les salaires des mineurs, se voit dans l'obligation de faire monter le prix du gaz en conséquence.

Le changement de situation a été extraordinairement rapide et provient de la dépression économique mondiale qui diminue la consommation industrielle, de l'état des échanges étrangers qui prive certains pays de la possibilité d'acheter, de l'hiver extrêmement élément et de la plus grande abondance de la production du charbon, tant en Grande-Bretagne qu'en Allemagne et aux Etats-Unis. L'effet combiné de ces facteurs a, d'après la «Gas Light and Coke Company» été si instantané que la mesure a dû être prise immédiatement, sans attendre même, selon la coutume, la fin d'un trimestre et la vérification des compteurs. A teneur du «Gas Regulation Act 1920», l'échelle mobile selon laquelle les dividendes de la compagnie varient en sens inverse du prix du gaz est applicable en l'espèce, d'où il résulte que les 830,000 abonnés n'ont pas à craindre de hausse arbitraire et que le prix serait réduit de nouveau dès que les conditions redeviendraient plus favorables.

3. British Industries Fair 1921. La Foire des Industries britanniques qu'organise depuis quelques années le «Department of Overseas Trade» doit avoir lieu à Londres du 21 février au 4 mars, à Glasgow du 28 février au 11 mars, à Birmingham du 21 février au 4 mars.

A Londres sont exposés les articles de fantaisie, de voyage, articles pour fumeurs, articles de cuir, pour la reliure, pour tapissiers, la broserie, la papeterie, l'imprimerie, les jouets et articles de sport, la coutellerie, l'argenterie et le plaqué, la bijouterie, en métaux précieux, la bijouterie imitée, l'horlogerie, la pendulerie, la lunetterie, les instruments scientifiques et d'optique, la verrerie et faïencerie, les produits pharmaceutiques, l'ameublement, la vannerie et les instruments de musique.

La Foire de Glasgow comprendra les lainages, les cotonnades, les soieries, les toiles, les articles de jute, de velours, les tweeds, serges, draps, Vieunais chevots, gabardines, soies artificielles, mousselines, rideaux, dentelles, tapis, bonneterie, couvertures, tissus imperméables; les sous-vêtements, la chemiserie, les blouses, les mouchoirs, les habits de confection pour hommes, femmes et enfants, la chapellerie, la ganterie, les corsets, les boutons, les manchons à incandescence; l'industrie de la chaussure, du cartonage, des produits chimiques et matières colorantes, des produits chimiques domestiques (savon, soude, poudre à laver, amidon, poudre à polir, désinfectants), des produits alimentaires apprêtés et en conserves, tels que viandes, poissons, fruits, légumes, confitures, biscuits, aliments farineux, extraits de viande, boissons.

La Foire de Birmingham comprendra la quincaillerie, les outils (hardware, tools and hollow-ware) installations à gaz, lustres, lampisterie, fourneaux, fers forgés, grilles et portails, articles de laiton, appareils sanitaires, literie, articles de cuivre, de bronze, coffres-forts, articles en fil de fer, tubes, articles en nickel, courroies pour machines, produits de l'industrie du caoutchouc, câbles d'acier, corderie, instruments de plomb, balances, petites machines, outils, motoceyles et eyeles, accessoires d'automobiles, accessoires et moteurs pour aéronautique, voitures d'enfants, peintures, couleurs et vernis, fusils, revolvers, articles pour la pêche, sellerie.

Nous sommes heureux de rendre ici l'hommage aux fonctionnaires du Département de l'«Overseas Trade» que la Foire de Londres de l'an dernier, qui avait eu lieu au Crystal Palace (elle aura lieu cette année à la «White City»), était admirablement organisée. Chaque visiteur étranger qui présentait une carte émanant d'un consulat britannique dans son pays était particulièrement bien reçu, conduit dans une salle spéciale où il trouvait une personne avec laquelle il pouvait converser dans sa langue et qui ensuite le faisait accompagner.

A tous ceux qui veulent se rendre compte des industries de la Grande-Bretagne, nous pouvons certainement recommander de profiter de cette triple occasion pour visiter le Royaume-Uni.

4. Congrès économiques internationaux. A. International Free-Trade Conference. On sait que le Cobden Club avait organisé à Londres les 5, 6 et 7 octobre 1920 une Conférence internationale libre-échangiste à laquelle assistaient des délégués anglais, autrichiens, belges, canadiens, tchèques, finlandais, français, allemands, hongrois, italiens, japonais, yougoslaves, polonais, sud-africains, suédois, suisses et américains. Le but de l'assemblée était, après un échange de vues sur la situation économique actuelle et les moyens d'y remédier, de préparer le terrain pour la convocation d'un Congrès international libre-échangiste pour 1921. Parmi les adhérents anglais au principe du libre échange, il y a lieu de citer un certain nombre de lords libéraux (Aberconway, Ashton, Beauchamp, Chalmers, Emmott, Leverhulme, Parmoor, Sheffield) ainsi que quelques autres économistes connus, tels que Sir G. Gibb, Sir George Paish, Professor Gilbert Murray, Mr. J. A. Spender, Mr. Hartley Withers, etc.)

Nous ne saurions entrer dans un exposé détaillé de toute cette Conférence dont les débats viennent d'être publiés aujourd'hui, mais nous désirons cependant indiquer quels en ont été les sujets:

1° la situation économique actuelle du monde, et dans quelle mesure il peut y être remédié par le libre-échange (orateurs: Lord Beauchamp et Mr. Hartley Withers, éditeur de l'«Economist»). Ont en outre pris la parole: Louis Strauss, représentant la ville d'Anvers, M. Yves Guyot, M. Raffalovich, Sir G. Paish, etc.

2° le coût élevé de la vie et comment il peut y être remédié par le libre-échange. (Orateurs: Miss E. C. van Dorp, déléguée de la Ligue néerlandaise du libre-échange, Mr. Y. A. Spender.) Vint ensuite un exposé d'un marchand allemand, Hrn. Hermann Butzke, sur le mouvement libre-échangiste en Allemagne.

3° La stabilité financière et dans quelle mesure elle peut être restaurée par le libre-échange. (Orateurs: M. Yves Guyot, Sir George Paish.)

4° «La porte ouverte». (Orateurs: Lord Sheffield, J. A. Hobson.) Vint ensuite un exposé sur la politique de la porte ouverte dans les colonies, à l'effet d'augmenter la production, par Dr. G. C. Quelstra.

5° Le libre-échange comme condition indispensable d'une Société des Nations effective. (Orateurs: Mr. Charles Roberts, ancien sous-secrétaire pour l'Inde, Dr. Alfred Fried, délégué autrichien. Herr Ed. Bernstein, membre du Reichstag, parla sur «La Politique économique et la paix.»)

6° «Le danger du protectionnisme en Grande-Bretagne». (Orateur: Sir Hugh Bell.)

Le discours de Sir Hugh fut suivi d'un exposé de Mr. F. W. Hirst, sur le libre-échange anglais et les dangers présents et futurs qui le menacent.

La Conférence se termina par le vote unanime du vœu suivant, présenté par Lord Sheffield: «La Conférence, considérant le caractère sérieux et même critique de la situation économique de tous les pays du monde, affirme l'urgente nécessité d'un libre-échange international et insiste auprès de ceux des pays qui ne sont pas préparés à adopter une telle politique, qu'ils reconnaissent au moins le besoin de diminuer dans une large mesure les obstacles actuels, de nature fiscale ou autre, qui s'opposent à la liberté des échanges commerciaux internationaux, liberté qui constitue une des nécessités les plus vitales de la restauration économique du monde.»

B. International Economic Conference. Une Conférence Economique Internationale, présidée par Lord Parmoor et organisée par la Sous-Commission Economique du «Conseil pour lutter contre la famine» (Fight the Famine Council for Economic Reconstruction) a eu lieu à Londres les 11, 12 et 13 octobre 1920. Parmi les membres anglais du Conseil, on retrouve un certain nombre des mêmes noms que ceux mentionnés plus haut, à savoir Sir George Paish, Mr. Holson, Professeur Gilbert Murray, Lord Beauchamp, etc. Il faut y ajouter Mr. J. N. Keynes, dont le livre récent a fait tant de bruit. La Conférence comprenait également des délégués hollandais, italiens, allemands, autrichiens, américains, français, hongrois, etc.

Les sujets traités ont été les suivants:

1° «L'effondrement de l'Europe», une revue des facteurs économiques et politiques, et leurs obstacles actuels à la restauration économique.

2° «Le besoin de la révision des Traités de paix», dans quelle mesure les dispositions de nature économique qu'ils contiennent sont responsables de cet effondrement, et quel est le meilleur moyen de procéder pour assurer quelques modifications essentielles des Traités de paix.

3° «Mesures de sauvetage de la finance internationale dans leurs relations avec la restauration économique.»

4° «Les problèmes du charbon, des transports et des matières premières, et la constitution d'un conseil économique, organisations coopératives et «reconstruction».

5° «De quelle manière la Société des Nations est extrêmement efficace pour la renaissance économique.»

6° «De la Société des Nations et de la façon dont sont traités les pays à civilisation arriérée.»

Nous sommes d'accord d'envoyer les débats aux intéressés, moyennant fr. 3.75 en timbres-poste suisses. Nous invitons nos lecteurs à ne pas adresser leur demande concernant les documents ci-dessus visés à la Division du Commerce du Département de l'Economie publique à Berne, qui n'en possède qu'un exemplaire, mais bien directement à l'Attaché Commercial de la Légation de Suisse, 32 Queen Anne Street, Londres W. 1.

Grande-Bretagne — Importation des matières colorantes

Divers journaux suisses du 28 janvier dernier publiaient un télégramme de l'agence Havas de Londres à teneur duquel toutes les restrictions d'importation des matières colorantes seraient supprimées à partir du 1er février.

Il y a lieu de constater à ce sujet que l'importation des matières colorantes en Grande-Bretagne est régie par une nouvelle loi en vigueur depuis une quinzaine de jours seulement. Le « Board of Trade Journal » du 27 janvier contient par contre un avis du « Board of Trade (Licensing Section) » supprimant, entre autres, l'interdiction d'exportation pour les couleurs et matières colorantes dérivées du goudron de houille.

C'est probablement ce dernier avis qui a donné lieu au télégramme précité, reposant en conséquence sur un malentendu.

1) Voir n° 14 du 13 janvier 1921.

Protection des ouvriers. Le Gouvernement de Pologne a adhéré à la convention concernant l'interdiction du travail de nuit des femmes dans l'industrie, conclue à Berne le 26 septembre 1906.

— Consuats. Le 31 janvier le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Jean-Henry Dubois fils, en qualité de consul honoraire des Etats-Unis du Venezuela à Lausanne.

Internationaler Postgöroverkehr. — Service international des virements postaux. Uebeweisungskurse vom 2. Februar an 1) — Cours de réduction à partir du 2 février 2)

Belgique fr. 46.75; Deutschland Fr. 10.50; Italie fr. 23.25; Oesterreich Fr. 2.10; République Argentine fr. 505. — (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 24.50.

1) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — 2) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Bahnhofstrasse 44 Zürich Telephon Selmau 45.95

Schützengasse 9 ST. GALLEN Telephon 85.39

Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretung vor allen Steuerbehörden :: Buchhaltungs- und Bureauorganisationen :: Neueinführung von Buchhaltungen :: Abschlussarbeiten :: Revisionen :: Liquidationen :: Gründungen :: Kommerzielle Expertisen :: Sekretariate. 3977

Dr. A. Wander, A.-G., Bern

Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 16. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern

TRAKTANDEN:

- 1. Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1920.
2. Vorlage der Jahresrechnung mit dem Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Rechnungsrevisoren für das Jahr 1921.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen 8 Tage vor Abhaltung der Versammlung im Bureau der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

Ausweiskarten für die Versammlung können gegen Vorweisung der Titel oder Depotscheine während der gleichen Zeit an genannter Stelle erhoben werden.

Bern, den 1. Februar 1921. Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: Dr. A. Wander.

Hypothekar- und Sparkasse Aarau

Einladung zur ersten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 15. Februar 1921, nachmittags 5 Uhr

im Gebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft in Aarau

Verhandlungsgegenstände:

- 1. Abnahme der Jahresrechnung, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle. (238 A) 346 I

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust mit dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 6. Februar bis zur Generalversammlung in unseren Bureaux, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Aarau zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Aarau, den 1. Februar 1921.

Hypothekar- und Sparkasse Aarau, Der Präsident des Verwaltungsrates: Hassler.

Ville de Fribourg. Emprunt 3 3/4 % 1922, de fr. 1,000,000

Obligations sorties au 14me tirage!

N° 102, 230, 385, 488, 566, 583, 918, 964,

remboursables à fr. 1000 dès le 1er mai 1921 à la Caisse de Ville, à Fribourg, la Banque de l'Etat de Fribourg, la Banque commerciale fribourgeoise, la Banque Populaire Suisse. (786 F) 847 I

Non réclamés N° 732, 770.

Société des forces motrices de l'Avançon, Bex

Ensuite de tirage au sort, les obligations indiquées ci-après seront remboursées au pair le 1er juin 1921 par les établissements financiers indiqués sur les titres:

Emprunt 4 % 1906, 46 titres: N° 77, 114, 174, 176, 209, 249, 253, 286, 294, 379, 416, 433, 441, 443, 486, 534, 557, 599, 646, 673, 783, 811, 834, 952, 1069, 1100, 1343, 1388, 1498, 1725, 1766, 1908, 1998, 2049, 2126, 2251, 2282, 2306, 2489, 2519, 2536, 2599, 2626, 2792, 2811, 2970.

Emprunt 4 1/2 % 1910, 13 titres: N° 4, 5, 247, 279, 415, 515, 572, 632, 1140, 1236, 1440, 1571, 1582. (20511 L) 230

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès le 1er juin 1921.

Gesucht

in altbekannte Engros-Firma der Oel-Chemikalien und Drogenbranche einen tüchtigen

jüngern Herrn

mit angenehmen Umgangsformen und guter, allgemeiner Bildung als Stütze des Chefs. Spätere Beteiligung nicht ausgeschlossen.

Offerten an Schweiz. Kaufm. Verein, Stellenvermittlung Zürich. (677 Z) 342

Boites pliantes cartonnages et emballages pour Cigarettes, tabacs produits alimentaires, chocolats, parfumerie, etc. 4268.

Impression couleurs et luxe et gaufrage sont exécutés sur commande.

LITHOGRAPHIE A. Frossard, Porrentruy

A. Glor & Co., Basel 18

Alleiniger Vertreter in der Schweiz von Sir W. G. Armstrong, Whitworth & Co. Ltd., England



LAGER IN MESSING LAGERMETALL WERKZEUGSTAHL SCHNELLDREHSTAHL (7 045 Q) 4010.



UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL

frste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten FABRIK IN METT. Ketten aller Art für industrielle Zwecke Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten, Kurzgliedrige Lastketten für Glössereien etc.

Spezialketten für Elevatoren, Eisenbahn-Bindketten, Hoikuppplungsketten, Schiffsketten, Genäsketten, Pflugketten, Gletschutzketten für Automobile etc.

Grosse Leistungsfähigkeit - Eigene Prüfungsmaschine - Ketten höchster Tragkraft.

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Ständekommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 22./23. Dezember 1920 in Appenzell verstorbenen Johann Anton Mazenauer, Kaufmann, Inhaber der Firma Anton Mazenauer, Glas, Porzellan und Kolonialwaren, Obst- und Gemüsehandlung in Appenzell.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den 5. März 1921 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (370 G) 341

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des schweizer. Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 1. Februar 1921.

Die Landeskanzlei.

Faillite du Crédit mutuel ouvrier de La Chaux-de-Fonds

L'office soussigné informe les créanciers que les productions ainsi que toutes communications relatives à la faillite du Crédit mutuel ouvrier doivent être adressées à la Banque cantonale neuchâtoise, succursale de La Chaux-de-Fonds, nommée administrateur de la faillite. 182

La Chaux-de-Fonds, le 20 janvier 1921.

Office des faillites, le préposé: A. Chopard.



ROHRE

Messing — Kupfer Grosse Lager

Kleinert & Co Biel

3547



echt Schweizer-Produkt liefert als Spezialität

in Kesseln von 25 Kilogramm

Hs. Mosimann, Bern Landesprodukte ex gros

P. K. B.

Graphische Darstellungen.

Neue Ausführungsformen, die die Verbindung d. graphischen Darstellungen mit den grundlegenden Zahlenangaben ermöglichen. Jeder Bogen kann während fünf Jahren oder für fünf verschiedene Darstellungen verwendet werden. Musterbogen mit Darstellungs-Beispielen à Fr. 6 zu beziehen durch 223

Paul Keller

Organisator - Basel Gerberg. 44 - Tel. 7631.

Topfreiniger - Fabrik und Putztuchweberei Dreispitz

Leop. Herb. 1901 BASEL 811 Q

Roureaux & Cisse Enregistreuse

Registrier-Kassa-Rollen Demandez offre 2020 GOETSCHEL & Co Chaux-de-Fonds

BLOCS DE CAISSE (Kassa-Blocks)

Demandez offre GOETSCHEL & Co Chaux-de-Fonds

merik. Buchführ. lehrtr. grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erl. gar. Verl. Sie Grátispr. H. Frisch Bucherexp., Zürich. B 11



100 Meter
Gummierter
Leinwand für
AKTEN RÜCKEN
25% breit in Gebrauchsschachteln
weiss, rot, grün,
blau u. schwarz
Leuchtende Farben!
Hervorragende Gummierung!
Verlangen Sie unsere Musterkarte!

RUD. FÜRER SOHNE
ZÜRICH
Münsterhof 13

-179

Leih- & Sparkasse Diessenhofen

Gemäss Nachlassvertrag werden die Gläubiger ersucht, die Forderungstitel zur Abstempelung einzureichen. Gleichzeitig werden die verfallenen Zinsen in nachstehender Reihenfolge ausbezahlt:

A, C, D	am 7. Februar	M	am 16. Februar
Ba-Bi	8.	N, O	17.
Bö-Bu	9.	R	18.
E, J, L	10.	P, S	19.
F	11.	Scha-Schm	21.
G	12.	Schn-St	22.
H	14.	Rest	ab 23.
K	15.		

Zur Ermöglichung prompter Bedienung werden die Gläubiger ersucht, sich an diese Reihenfolge zu halten.

Gläubiger, die nicht selbst erscheinen, wollen ihre Titel an uns einsenden, jedoch in der Weise, dass dieselben nicht vor dem 25. Februar a. c. hier eintreffen. Die Erledigung der Postsendungen erfolgt in der Reihenfolge des Einganges so rasch als möglich. Spezielle Empfangsanzeigen werden nicht erteilt.

Kassastunden 8½ — 11½ und 1½ — 4½ Uhr.

Diessenhofen, 2. Februar 1921.

Der Verwaltungsrat.

A. G. Kursaal Schänzli, Bern

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag den 12. Februar 1921, nachmittags 3 Uhr, auf dem Schänzli in Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Wahlen.
3. Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1919/20. Bericht der Rechnungsrevisoren, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Mitteilungen über Eröffnung und Betrieb der Saison 1920/21.
5. Verschiedenes.

Als Legitimation zum Zutritt zur Generalversammlung gilt die den Mitgliedern mittelst eingeschriebenen Briefes zugestellte Stimmkarte. Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom 7. Februar 1921 an auf dem Bureau des Herrn Rudolf Steck, Sachwalter, Amthausstrasse 14, in Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bern, den 1. Februar 1921.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Finanzgesellschaft, Luzern

Die Herren Aktionäre der Gesellschaft werden auf **Donnerstag, den 17. Februar 1921, 14½ Uhr**, zu einer **ausserordentlichen Generalversammlung** in der Tonhalle Zürich (Übungssaal, Eingang Gotthardstrasse) eingeladen.

TAGESORDNUNG:

Auflösung und Liquidation der Gesellschaft.

Eintrittskarten sind bis zum 14. Februar 1921 beim Sitz der Gesellschaft in Luzern gegen Einsendung eines in richtiger Nummernfolge ausgefertigten Aktienverzeichnisses zu beziehen. Nach dem 14. Februar werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Art. 14 der Gesellschaftsstatuten verlangt, dass mindestens zwei Drittel des Aktienkapitals in der Generalversammlung vertreten seien, damit ein rechtsgültiger Beschluss über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft gefasst werden kann.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 13½ Uhr an in der Tonhalle gegen Vorweisung der Ausweiskarte bezogen werden. (913 Lz) 186'

Luzern, den 25. Januar 1921.

Der Verwaltungsrat.

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

R. MOOR FRÈRES & C^{ie}

ANVERS

Agentur der
Schweizer Schleppschiffahrtsgenossenschaft in Basel
Regelmässiger Schiffsahrtverkehr auf dem Rhein, sowie auf dem belgischen und französischen Kanälen.



3178 (5054 Q)

Verzinkerei Zug A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 12. Februar 1921, nachm. 3 Uhr, in der Fabrik

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz. Bericht der Rechnungsrevisoren.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung und Bilanz können auf dem Bureau der Fabrik von den Herren Aktionären eingesehen werden.

Der Verwaltungsrat.

Schuhfabrik Frauenfeld

Einladung zur XV. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 18. Februar 1921, mittags 12 Uhr im Hotel „Bahnhof“, Frauenfeld

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Rechnung pro 1919/20.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Konstatierung der Vollenzahlung der neu ausgegebenen Fr. 500,000 nom. Aktien und Revision der Statuten.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Revisoren liegen vom 5. Februar a. c. an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Schuhfabrik Frauenfeld, in Frauenfeld auf. Dasselbst, sowie an den Wertschriftenkassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und der Aktien-Gesellschaft Leu & Co. in Zürich können gegen Ausweis über den Aktienbesitz die Zutrittskarten zur Generalversammlung bezogen werden. Am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben. 344 (O F 30873 Z)

Frauenfeld, den 27. Januar 1921.

Der Verwaltungsrat.

La Société Anonyme Crédit de la Suisse française

ayant son siège à Genève, ayant été dissoute par décision de l'assemblée générale de ses actionnaires du 19 janvier 1921, les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances entre les mains des liquidateurs, MM. Jacques et Antoine Ormond, place de la Synagogue 6, à Genève. (782 X) 207

Société financière suisse, Lucerne

Messieurs les actionnaires de la Société sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le **jeudi, 17 février 1921, à 14 h. 30**, à la Tonhalle Zurich (Übungssaal, entrée Gotthardstrasse).

ORDRE DU JOUR:

Dissolution et liquidation de la Société.

Les cartes d'admission peuvent être demandées jusqu'au 14 février 1921 au siège de la Société à Lucerne contre envoi d'un bordereau d'actions établi par ordre numérique. Après le 14 février il ne sera plus distribué de cartes d'admission.

L'art. 14 des statuts de la Société exige que les deux tiers au moins du capital-actions soient représentés à l'assemblée générale pour qu'une décision puisse être prise valablement au sujet de la dissolution et de la liquidation de la Société.

Le jour de l'assemblée générale les actionnaires pourront retirer leurs bulletins de vote à partir de 13 h. 30 à la Tonhalle sur présentation de la carte d'admission. (913 Lz) 187'

Lucerne, le 25 janvier 1921.

Le conseil d'administration.